

# Dos joves fan una donació per a Aliments per la solidaritat

REDACCIÓ  
LA SEU D'URGELL

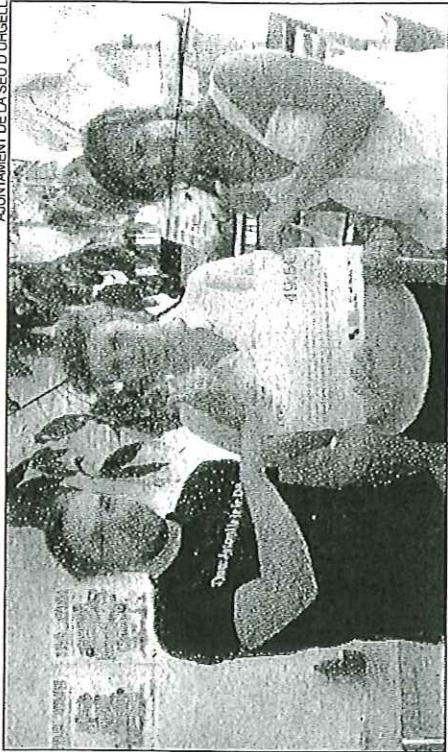
Roberts Galvinsh i Inese Busa, els joves de Letònia que els últims sis mesos han viscut a la Seu d'Urgell en un intercanvi de voluntariat europeu, han completat l'experiència amb una donació al projecte Local Aliments per a la solidaritat.

Els diners s'han obtingut d'una subhasta de quadres i dibuixos que Galvinsh, que és il·lustrador gràfic, ha creat durant aquests mesos. L'acte va ser

coordinat per l'Oficina Jove de l'Alt Urgell. La tinent d'alcalde d'Atenció a les Persones de l'Ajuntament, Anna Vives, en representació de les entitats que formen el projecte, va recollir ahir un xec simbòlic, juntament amb uns diners en metàlic. En nom del projecte Aliments per la solidaritat, Vives va agrair "la iniciativa de l'Oficina Jove i de l'illustrador, que ha volgut destinat una part de la recaptació a un projecte com el nostre". El projecte, va

continuar Vives, "és ara més necessari que mai, quan hi ha moltes persones que no tenen les necessitats més bàsiques cobertes". La regidora va concluir que "tota iniciativa d'aquest caràcter és molt ben acollida, i per poca quantitat que sigui contribueix a ajudar persones en situació d'alta vulnerabilitat".

L'objectiu de l'estada era fer un treball que reflectís la seva visió personal sobre la Seu, el Pirineu i Catalunya. El jove ha aprofitat per mostrar el seu vessant d'artista i ha creat una col·lecció de



AJUNTAMENT DE LA SEU D'URGELL

Galvinsh i Busa entregant el xec a la regidora Anna Vives.

dibuixos inspirats en la vida quotidiana de la ciutat. Així, als dibuixos hi ha inclosos algunes de les particularitats que més l'han sorprès, com el Cadí, la botifarra, el porró i l'estelada. ■

10/08/2012 Bon dia

20.10.8 / 20.12

20 Moñeros



**Acaba la estancia en la Seu de dos jóvenes de Letonia**  
LA SEU D'URGELL. Dos jóvenes de Letonia que participaron en un inter-

cambio dieron una donación al proyecto Aliments per la Solidaritat.

## **El Retaule de Sant Ermengol**

■ Estant de vacances per l'Alt Urgell, he tingut l'oportunitat d'assistir a l'espectacle del Retaule de Sant Ermengol, al claustre de la catedral del Bisbat d'Urgell. Realment he pogut gaudir, en família, d'un espectacle meravellós. És una oferta de turisme cultural de qualitat, que permet aprofundir en les arrels de la nostra histò-

10/08/2012

El punt avui

ria mil·lenària, com a església i com a país, en la dinamització del patrimoni arquitectònic, artístic, cultural i eclesial, tot gaudint d'un espectacle escènic de música i llum, tot ell d'un gran cromatisme i d'una gran força, en el marc esplèndid de la foscor de la nit del claustre romànic, il·luminats entre escenes, per la volta estelada del mes d'agost. Vull agrair l'esforç heròic dels cent voluntaris que fan possible aquesta realitat, una veritable eina de dinamització. Felicitats a tots els qui, any rere any de forma desinteressada, continuen fent possible aquest espectacle de qualitat, fins i tot sense rebre subvencions.

**JOAN TORRAS FERRET**  
Esplugues de Llobregat  
(Baix Llobregat)

# Cartell de luxe per al Trofeu Amistat-Open de pesca esportiva

DIVENDRES, 10 D'AGOST DE 2012 02:00



( 0 Vots )

[Tweet](#)[M'agrada](#)

{ 0 }

**EL PERIÒDIC  
LA SEU D'URGELL**

La Seu d'Urgell acull durant aquesta setmana (del 8 al 12 d'agost) el 13è Trofeu Amistat-Open dels Pirineus de pesca esportiva, organitzat pel Club de Caça i Pesca de l'Alt Urgell. Els participants van començara a competir ahir. Una part de la prova també es a Andorra. El torneig es disputa en la modalitat de parelles, amb l'objectiu que, com el seu nom indica, el més important sigui l'amistat i passar uns bons dies de pesca, per davant dels resultats. Tot i això, l'esdeveniment compta un any més amb un cartell de luxe, amb la presència de diversos campions estatals i internacionals. El president del Club de Caça i Pesca, Toni Vilarrubla, considera que aquesta serà «l'edició de més nivell». Entre els més de setanta inscrits, destaca la participació de l'actual campió del Món de salmònids mosca, el gallec David Arcay. També s'hi ha convidat el txec Martin Droz (campió d'Europa i excampió mundial), i el lleidatà Joan Carulla (campió d'Espanya sènior).

Per a més informació consulti l'edició en paper.

# Castellbò ret homenatge al seu passat càtar amb varies activitats

DIVENDRES, 10 D'AGOST DE 2012 02:00



( 0 Vots )

Tweet

M'agrada

0

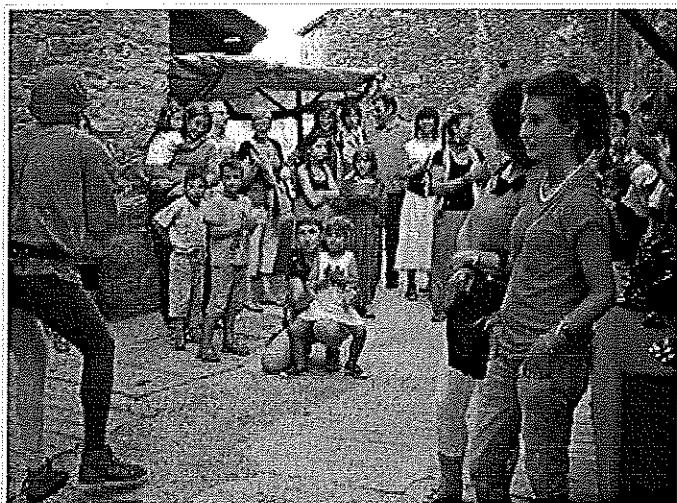
EL PERIÒDIC  
RIBERA D'URGELLET

Foto: CONSELL COMARCAL DE L'ALT URGELL

cercaviles. A més, es podrà veure un espectacle de danses medievals, dirigit per Pep Lizandra, entre les 11.30 i les 12.30 hores per diferents racons de la vila. A les 12.30 hores, Evelio Tieles oferirà un concert de violí a la col·legiata de Santa Maria.

Durant la tarda de diumenge tindrà lloc la xerrada de l'historiador Carles Gascón a les 10 hores, que parlarà sobre Nazis a la recerca del Sant Grial: una història d'espies abans de la Segona Guerra Mundial.

El mateix Carles Gascón i el també historiador Lluís Obiols, faran una visita guiada al Castellbò històric a les set de la tarda. El catarisme va ser un moviment religiós cristia difós des del segle X fins al XIV.

Castellbò tornarà a reviure, aquest cap de setmana, la seva història medieval, estretament lligada al catarisme. Els actes de les Jornades dels Refugis Càtars oferiran activitats de caràcter musical, popular i cultural dirigides a tots els públics. El tret de sortida tindrà lloc demà a la nit amb un concert de música tradicional del grup Els Tanyuts, que anirà seguit de la Nit inquisitorial, un espectacle de foc protagonitzat pel Grup de Diables de l'Alt Urgell. Diumenge, al llarg de tot el dia, els carrers i les places de Castellbò acolliran una nova edició del Mercat Càtar, que comptarà amb la participació de més de quaranta artesans, alguns dels quals faran demostracions dels seus oficis. La jornada estarà amenitzada per la Banda del Grup de Diables de l'Alt Urgell, amb diverses

Per a més informació consulti l'edició en paper.

# Montellà dedica un dia a la Guerra Civil

DIVENDRES, 10 D'AGOST DE 2012 02:00



( 0 Vots )

Tweet

M'agrada

0

**Es una exposició de material abandonat pels republicans**

**EL PERIÒDIC  
MONTELLÀ**



La mostra sobre la flora que es va poder veure a la Cerdanya Foto: EL PERIÒDIC

Cerdanya. Posteriorment, i després d'aquesta vessant més històrica, la diada acabarà amb una xocolatada popular i un concert a càrrec dels grups de blues i rock, Mojodealers i G9. Totes les activitats es realitzaran a la plaça del Llac, i en cas de pluja es buscarà alguna ubicació alternativa.

**Patrimoni /** El Grup d'Amics de Montellà, fundat fa gairebé 30 anys, té l'objectiu de recuperar i preservar el patrimoni cultural i etnològic, així com vetllar pel respecte del medi ambient de Montellà i del seu entorn.

És per això que, entre d'altres accions, cada any organitza aquesta diada de caire festiu, però que alhora té una vessant divulgativa. Així doncs, al llarg de les onze edicions que s'han celebrat fins ara s'han abordat, a través de conferències i exposicions, qüestions com les riuades del 1982 al municipi de Montellà i Martinet, la història de l'escola de Montellà, l'arribada del primer tractor al poble o la flora que es pot trobar a la Cerdanya. Totes les activitats que organitza l'entitat son gratuïtes i obertes a tothom.

Per a més informació consulti l'edició en paper.

El Grup d'Amics de Montellà ha organitzat de cara a demà una jornada dedicada al record de la Guerra Civil espanyola i la retirada republicana pel Pirineu Català. Tot plegat s'emmarca en la diada cultural que organitza cada mes d'agost aquesta entitat. aquest any, el tema central de la jornada girarà entorn a aquesta qüestió històrica. Així doncs, al llarg de tot el dia es podrà veure a la plaça del Llac de Montellà una exposició de material abandonat pels republicans durant la fugida cap a França per la vall de Camprodón, l'any 1939. La mostra es complementarà amb una petita col·lecció de llibres de l'exili, segons informa l'ANA.

D'altra banda, a les 18:00 hores, el reconegut historiador cerdà, així com exalcalde de Bellver i expresident del Consell Comarcal de Cerdanya, Joan Pous, pronunciarà una conferència sobre la Guerra Civil a la

## El Cadi ICG Software se refuerza con Sabine Niedola

baloncesto europeo en la posición de '4'. La 'letona' llegará a la capital del Alt Urgell con mucha trayectoria recorrida. Internacional en todas las categorías de formación de Letónia además, siempre ha destacado en todos los campeonatos internacionales tanto en el apartado de anotación como en la faceta de reboteadora. La temporada pasada tuvo su primera experiencia en la Liga Femenina y lo hizo con la cantera del Caja Rural Tintos de Tordera durante la segunda vuelta del campeonato. Por otro lado, el club espera cerrar el capítulo de fichajes la próxima semana.

**SEU D'URGELL.** • El equipo de La Seu, sigue reforzándose con vistas a la próxima temporada, esta vez, cuenta con la incorporación entre sus filas a Sabine Niedola, procedente de Letónia.

Esta chica de 21 años y 1'85 de altura, se espera que sea una de las jugadoras más importantes del

20108120 J2

Jo Montero

ICAIAC

## El Campionat d'Espanya d'eslàlom es disputa a Ponts

REDACCIÓ  
PONTS

El nou canal d'aigües braves de Ponts acollirà aquest cap de setmana el 20è Campionat d'Espanya d'eslàlom, que per primera vegada es disputa a la Noguera, ja que sempre s'havia fet al parc del Segre de la Seu d'Urgell o bé a Ordesa, en territori francès.

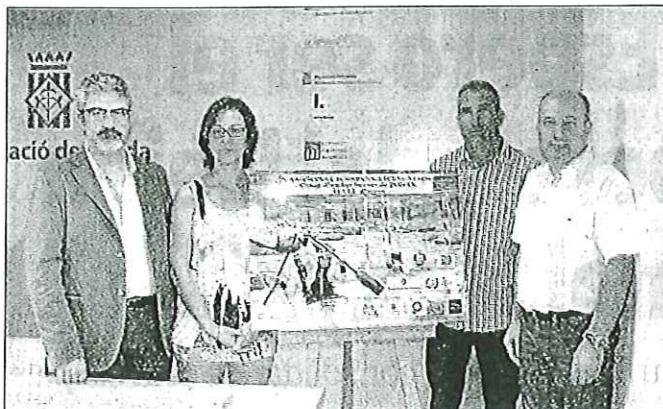
La nova instal·lació es va inaugurar el mes de juny passat amb el Campionat de Catalunya, competició que va guanyar el Cadí Canoë-Kayak, que aspira novament a fer podi en les diferents categories en la cita estatal.

El president del Nàutic Mig Segre, Josep M. Caubet, ha destacat com un dels allicients la presència de Maialen Chourraut (Atlético San Sebastián), que la setmana passada va guanyar la medalla de bronze als Jocs Olímpics de Londres. També hi seran el seu company d'equip Samuel Hernanz (5è en K1 masculí) i el palista del Santia-gotarrak Ander Elosegi, que va ser quart en C1 als Jocs. ■

30/08/2012

Bon dia

## PIRAGÜISME CAMPIONAT D'ESPANYA



La prova es va presentar ahir a la Diputació.

## Rècord de participants a Ponts amb Chourraut com a estrella

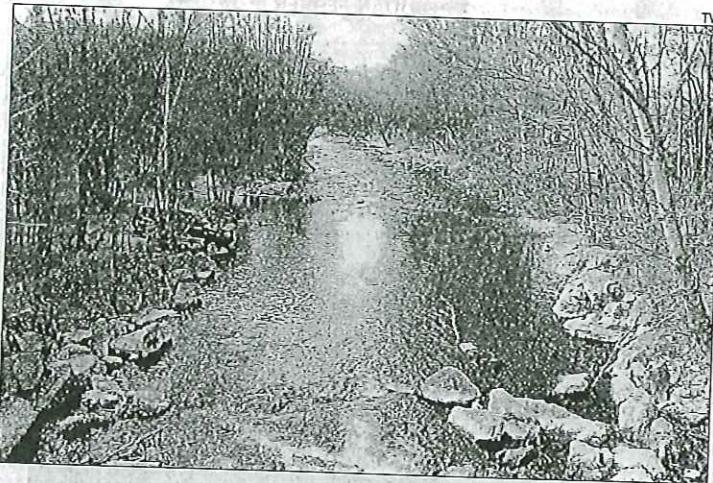
| LLEIDA | El Parc Fluvial del Segre de Ponts, instal·lació que es va acabar de construir al març, acollirà aquest cap de setmana per primera vegada un Campionat d'Espanya d'eslòlom i, a més, amb una participació rècord que serà de luxe.

La prova, que ahir es va

presentar a la Diputació, comptarà amb 260 palistes procedents de 8 autonomies. A més, com va informar SEGRE, hi estrenarà el bronze olímpic aconseguit a Londres la basca Maialen Chourraut. També hi haurà uns quants exolímpics com els lleidatans Herreros, Juanmartí i Sangrà.

50/08/2012 sepe

## 33 PATRIMONI



TVC

### Segon especial sobre el riu Segre

*Riu avall* (16.15 i 22.35) reprèn el seu viatge pel riu Segre des del pantà de Rialb. Des d'aquest punt arribarà a Ponts per continuar cap a Balaguer, Lleida i

Mequinensa, on es produeix l'aiguabarreig amb l'Ebre. Durant el trajecte, el programa mostrarà l'històric patrimoni de la zona.

2010812052 Seehe

TRADICIONS

# Castellbò reviu aquest cap de setmana el seu passat càtar

*El Grup de Diables de l'Alt Urgell protagonitzarà la 'Nit inquisitorial'*

AGÈNCIES  
CASTELLBÒ

Castellbò tornarà a reviure, aquest cap de setmana, la seva història medieval, estretament lligada al catarisme. Els actes de les Jornades dels refugis càtars a la vila s'obriran demà a la nit amb un concert de música tradicional del grup Els Tanyuts, que anirà seguit de la *Nit inquisitorial*, un espectacle de foc protagonitzat pel Grup de Diables de l'Alt Urgell.

Aquest diumenge, al llarg de tot el dia, els carrers i les places de Castellbò acolliran una nova edició del Mercat càtar, que comptarà amb la participació de més de quaranta artesans, alguns dels quals faran demostracions dels seus oficis. La jornada serà amenitzada per la Banda del Grup de Diables de l'Alt Urgell, que farà diverses cercaviles pel poble. A més a més, es podrà veure un espectacle de danses medievals,



Els espectacles al carrer tornaran a tenir un protagonisme destacat.

dirigit per Pep Lizandra, entre les 11.30 i les 12.30 per diferents racons de la vila. A les 12.30 Evelio Tieles oferirà un concert de violí a la col·legiata de Santa Maria.

Diumenge a la tarda tindrà lloc una xerrada de l'historia-

dor Carles Gascón, que parlarà sobre *Nazis a la recerca del Sant Graal: una història d'espies abans de la Segona Guerra Mundial*. Posteriorment, el mateix Gascón i el també historiador Lluís Obiols faran una visita guiada al Castellbò històric. ■

10/08/2012 Bon dia

# Mor un jove de la Seu d'Urgell en xocar frontalment amb un camió a la N-260

*El sinistre va obligar a tallar la via i va provocar cues de fins a vint quilòmetres*

REDACCIÓ  
RIERA D'URGELLLET

Un jove veí de la Seu d'Urgell, Rafael M. J., de 25 anys, va perdre la vidaahir al matí com a conseqüència d'un accident de trànsit entre un camió i un turisme a la N-260, a Ribera d'Urgell, segons va informar el Servei Català de Trànsit (SCT).

Els fets van tenir lloc poc abans de les vuit del matí al quilòmetre 233 de la N-260, quan, per causes que es desconeixen, el turisme va topar frontalment amb un camió cisterna que transportava 30.000 litres de gasoil. Com a resultat de la violència de l'impacte, el jove va morir a l'acte, mentre que el conductor del camió, que va quedar entrevessat al mig de la carretera, va resultar ferit lleu.

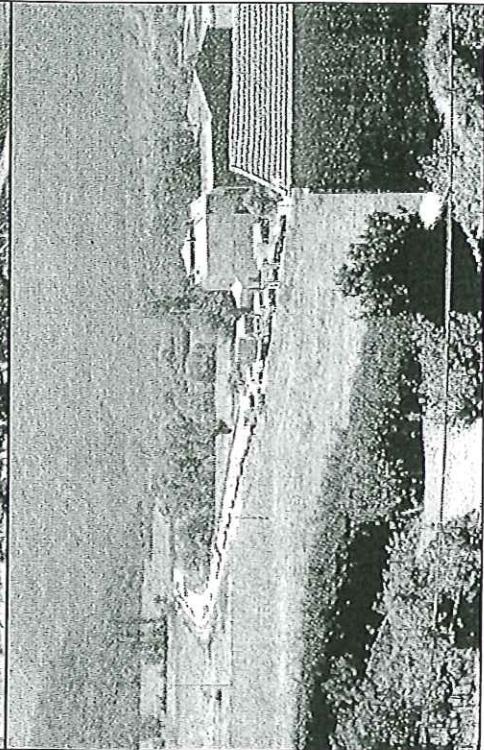
Sis dotacions de bombers, cinc dels mossos d'esquadra i el Sistema d'Emergències Mèdiques van treballar al lloc dels fets per retirar els accidentats i els vehicles i evitar el vessament de carburant, que va haver de ser transvasat a un altre camió.

Com a conseqüència de l'accident mortal, així com de la delicada maniobra de transvasament del carburant, es va haver de tallar el trànsit a la N-260 en tots dos sentits de la marxa, fet que va comportar importants retencions, que van arribar als vint quilòmetres a la carretera C-14, que s'uneix a la N-260 a poc més d'un quilòmetre d'on va tenir lloc l'accident.

Pels volts de dos quarts d'orque es va poder obrir un carril de circulació, tot i que les retencions es van mantenir des d'Organàya fins a Adrall, fet que va obligar el Servei Català de Trànsit a recomanar als conductors fer servir vies alternatives. La circulació va quedar completament restablerta cap a dos quarts de cinc de la tarda.

L'Agència de Mobilitat d'Andorra també va recomanar als conductors passar pel túnel del Cadí si anaven en direcció a Barcelona o bé optar per sortir del Principat pel Pas de la Casa per evitar les retencions a la carretera N-260.

AGENCIES/J.L.



El camió accidentat i les retencions que va comportar el sinistre.

10/08/2022  
Bon dia

# Mor un veí de la Seu de 31 anys després de xocar frontalment amb un camió cisterna

► L'accident va obligar a tallar la carretera N-260 a Ribera d'Urgellet més de vuit hores i les retencions van arribar fins als 15 quilòmetres

GEMMA ALEMÁN | MANRESA

■ Un veí de la Seu d'Urgell va perdre la vida ahir al matí en xocar frontalment amb un camió a Ribera d'Urgellet. Rafael Maya Jiménez, que tenia 31 anys, seria aconiadat avui a les 6 de la tarda a la catedral de la Seu.

El fatal accident va tenir lloc quan passaven pocs minuts de 2/4 de 8 del matí al pas de la carretera N-260 pel nucli d'Adrall. Es tracta d'una carretera amb un sol carril en ambdós sentits de la marxa en què es permet l'avancament. Per causes que encara s'estan investigant, el turisme que conduïa l'urgellenc va col·lidir frontalment amb un camió cisterna que transportava combustible. Cinc patrulles dels Mossos, sis dotacions dels Bombers i dues ambulàncies del Sistema d'Emergències Mèdiques (SEM) es van desplaçar allloc dels fets. No van poder fer res per salvar la vida de l'urgellenc, que va morir al cap de pocs minuts

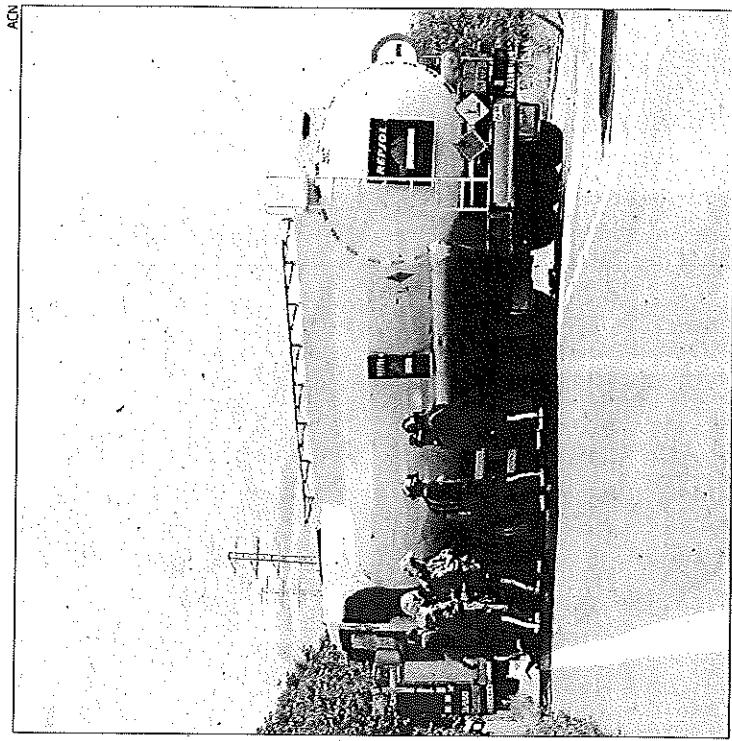
**Els tracta d'una carretera amb un sol carril en tots dos sentits de la marxa en què es permet l'avancament**

**Els va haver de transvasar els prop de 30.000 litres de combustible que transportava el camió abans retirar-lo**

**La família de Rafael Maya Jiménez és veïna de la Seu de sempre, fet pel qual la mort va commoure el municipi**

a causa de la gravetat de les lesions. Per la seva part, el conductor del camió en va sortir il·lès.

Rafael Maya vivia a la Seu. La seva mort va commoure el municipi perquè la seva família era força coneguda, ja que hi havia viscut de sempre. A més, tenia una germana que treballava al consistori de la Seu.



**Els Bombers durant el transvasament del combustible del camió**

**Un motorista ferit greu a Cardona**

Un motorista va resultar ferit greu ahir al migdia en un accident de trànsit al terme municipal de Cardona. L'home va haver de ser evacuat amb l'helicòpter del Sistema d'Emergències Mèdiques (SEM) a l'Hospital de Sant Joan de Déu de Manresa.

L'accident va tenir lloc quan feien pocs minuts per a 2/4 de 2 del migdia a la carretera BV-3002, a l'alçada del punt quilomètric 13. Per causes que es desconeixen, el conductor va perdre el control del vehicle i va caure. Les primeres hipòtesis apunten que cap altre vehicle es va veure implicat en l'accident. A banda de l'helicòpter, fins a lloc dels fets també s'hi van desplaçar els Mossos i una ambulància del SEM.

Un motorista va resultar ferit greu ahir al migdia en un accident de trànsit al terme municipal de Cardona. L'home va haver de ser evacuat amb l'helicòpter del Sistema d'Emergències Mèdiques (SEM) a l'Hospital de Sant Joan de Déu de Manresa. L'accident va tenir lloc quan feien pocs minuts per a 2/4 de 2 del migdia a la carretera BV-3002, a l'alçada del punt quilomètric 13. Per causes que es desconeixen, el conductor va perdre el control del vehicle i va caure. Les primeres hipòtesis apunten que cap altre vehicle es va veure implicat en l'accident. A banda de l'helicòpter, fins a lloc dels fets també s'hi van desplaçar els Mossos i una ambulància del SEM.

Un motorista va resultar ferit greu ahir al migdia en un accident de trànsit al terme municipal de Cardona. L'home va haver de ser evacuat amb l'helicòpter del Sistema d'Emergències Mèdiques (SEM) a l'Hospital de Sant Joan de Déu de Manresa.

L'accident va tenir lloc quan feien pocs minuts per a 2/4 de 2 del migdia a la carretera BV-3002, a l'alçada del punt quilomètric 13. Per causes que es desconeixen, el conductor va perdre el control del vehicle i va caure. Les primeres hipòtesis apunten que cap altre vehicle es va veure implicat en l'accident. A banda de l'helicòpter, fins a lloc dels fets també s'hi van desplaçar els Mossos i una ambulància del SEM.

# Otro accidente mortal en Ribera d'Urgellet colapsa la C-14 a la Seu

Un hombre pierde la vida al chocar con una cisterna que transportaba 30.000 litros de líquido inflamable

## RIBERA d'URGELLET

**B.R.** Nueva víctima mortal en las carreteras leridanas. Ya son cinco los fallecidos por accidente en Ponent de agosto. Un vecino de la Seu d'Urgell perdió la vida ayer primera hora de la mañana cuando su turismo impactó con un camión cisterna en la N-260. Un siniestro que, además, colapsó la C-14 entre Organya y Adrall hacia Andorra durante nueve horas.

El accidente tuvo lugar sobre las 7 y media de la mañana, cuando

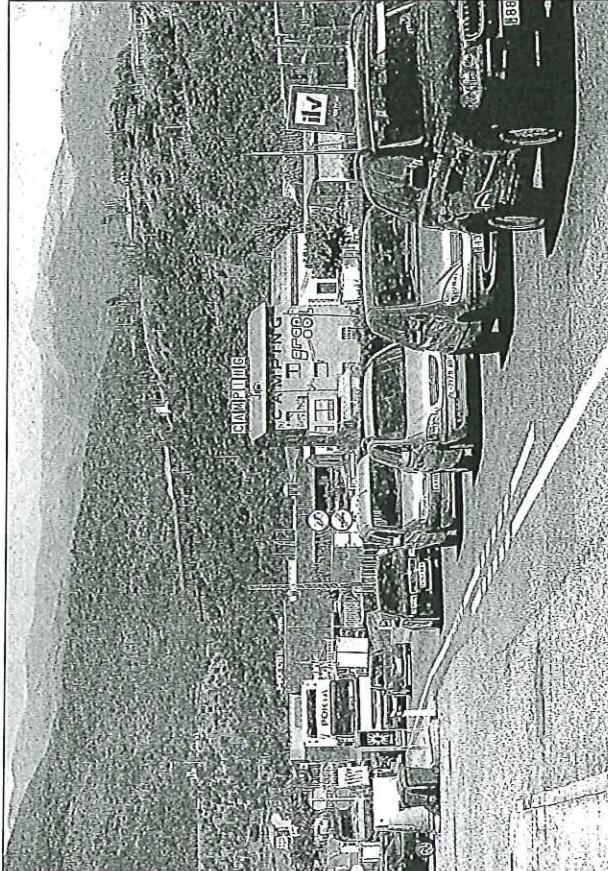
Rafael MJ, de 31 años, falleció después de que su turismo conducía impactara contra un camión-cuba que transportaba 30.000 litros de combustible.

Según informaron fuentes del Servei Català del Trànsit (SCT), el accidente ocurrió en la N-260, en el punto kilométrico 233, a la altura de Ribera d'Urgellet, cuando por motivos que se investigan, chocaron los dos vehículos implicados en el siniestro. El conductor del turismo falleció en el acto mientras que el del camión cisterna salió ileso.

El siniestro obligó a cortar en ambos sentidos la N-260 a la altura de Ribera d'Urgellet, para realizar un trasvase del combustible que transportaba el camión cuba ya que este vehículo había sufrido una rotura en la rueda y no podía continuar el trayecto.

Este corte afectó a la contigua C-14, donde se registraron colas de hasta 15 kilómetros entre Organya y Adrall, vía hacia la Seu d'Urgell y Andorra. Ante esta situación, los responsables de Tráfico recomendaron

Una ciudadana francesa fallece en otro siniestro en Fraga, al salirse de la vía el vehículo en el que viajaba



MARCEL-LIPASCUAL

El accidente de Ribera d'Urgellet causó nueve horas de retenciones en la N-260 y la C-13

tráfico mortal en la zona de Lleida. La subdelegación del Gobierno de Aragón anunció ayer la muerte de una vecina de nacionalidad francesa que también perdió la vida en la carretera al salirse de la vía con su vehículo en Fraga.

El siniestro ocurrió, en este caso,

en la N-260 sobre el kilómetro 421,65.

La víctima viajaba como pasajero del vehículo siniestrado, que se salió de la vía por el margen derecho y posterior vuelco en tonel. Franco P., de 57 años perdió la vida a consecuencia del impacto. El conductor del turismo, Georges Charles R., de 56 años, resultó herido leve por impacto y fue trasladado al hospital Arnau de Vilanova de Lleida.

**LLEIDA** • Con las víctimas mortales de ayer en Ribera d'Urgellet y Fraga, la demarcación de Lleida suma ya cinco muertos en la carretera desde que empezó el mes de agosto. Una cifra que supone más de un fallecido cada dos días. Y que contrasta con el récord del julio menos siniestro en las carreteras al, menos desde el año 2000, ya que no se registró durante el mes pasado ninguna víctima a consecuencia de accidente de tráfico en la provincia.

El jueves pasado, un motorista perdió la vida en Vallgona de Balaguer, en la C-13 cuando chocó contra una furgoneta. Era la primera víctima mortal de tráfico de este agosto, pero dos días después, otro motorista también perdió la vida en el asfalto. Es éste era de nacionalidad holandesa y murió el sábado en el Pont de Sueri, también, al colisionar con una furgoneta, en la N-260.

El martes, el conductor de un turismo falleció en Junceda, en la N-240, en un trágico y polémico punto donde éste era de nacionalidad holandesa y murió el sábado en el Pont de Sueri, también, al colisionar con una furgoneta, en la N-260.

En el 2008.

La víctima viajaba como pasajero del vehículo siniestrado, que se salió de la vía por el margen derecho y posterior vuelco en tonel. Franco P., de 57 años perdió la vida a consecuencia del impacto. El conductor del turismo, Georges Charles R., de 56 años, resultó herido leve por impacto y fue trasladado al hospital Arnau de Vilanova de Lleida.

La víctima viajaba como pasajero del vehículo siniestrado, que se salió de la vía por el margen derecho y posterior vuelco en tonel. Franco P., de 57 años perdió la vida a consecuencia del impacto. El conductor del turismo, Georges Charles R., de 56 años, resultó herido leve por impacto y fue trasladado al hospital Arnau de Vilanova de Lleida.

La víctima viajaba como pasajero del vehículo siniestrado, que se salió de la vía por el margen derecho y posterior vuelco en tonel. Franco P., de 57 años perdió la vida a consecuencia del impacto. El conductor del turismo, Georges Charles R., de 56 años, resultó herido leve por impacto y fue trasladado al hospital Arnau de Vilanova de Lleida.

# Tallen nou hores l'accés a Andorra per un accident

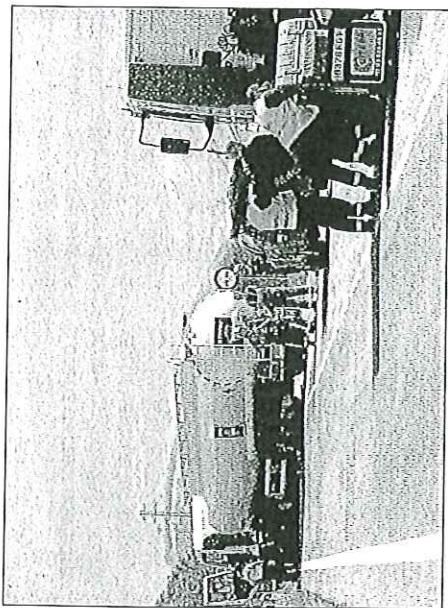
**Redacció**  
LLEIDA

Un accident mortal entre un camió i un turisme va generar ahir un col·lapse monumental a la carretera N-260, a la comarca de l'Alt Urgell. Durant nou hores aquella via de co-

municació, que és una de les portes d'accés a Andorra, va estar tallada mentre els equips d'emergència treballaven en la delicada tasca de retirar el vehicle de gran tonatge que transportava 30.000 litres de combustible.

El sinistre va tenir lloc

a dos quarts de vuit del matí, quan el vehicle que conduïa Rafael M. J. de 31 anys, veí de la Seu d'Urgell, va xocar amb el camió. La complicació va venir per la càrrega, que transportava el camió, ja que la van haver de traspassar a una altra cister-



L'accident va fer que un camió de combustible quedés atrapat, cosa que va complicar l'operació de neteja de la via. ■ ACN

10/08/2012 El punt d'avi

na. L'operació va mobilitzar una grua de gran tonatge, amb què es va aixecar la cisterna del camió accidentat.

A mesura que el temps anava passant, les referències dels vehicles a la carretera van anar augmentant fins que va arribar a ser de 15 km amb cotxes aturats. Sortint de la Seu els Mossos van tallar el trànsit des de l'alçada de Montferrer i aconsellaven rutes alternatives. A quarts de cinc de la tarda es va reobrir la via. ■

## Tall de nou hores

Després de la polèmica al voltant a la N-240 i la demanda de rotondes per evitar els punts negres entre Torregrossa i les Borges, avui és la N-260 la que acapara titulars per un nou accident mortal, en aquesta ocasió, després del xoc d'un vehicle amb un camió carregat de combustible. Les seqüèlies es van traduir en el tall de la carretera, el pomposament anomenat Eix Pirinenc, durant ni més ni menys que nou hores, cosa que va provocar unes cues que van arribar a ser de quinze quilòmetres a la C-14, malgrat les desviacions per carreteres secundàries. És evident que els accidents són imprevisibles i una conseqüència inevitable de l'increment del trànsit, però si que caldrà adoptar les mesures necessàries perquè les tasques de rescat, de recuperació del combustible i de neteja de la calçada no es prolonguessin durant tant temps —nou hores— en un període de màxima afluència turística, en ple mes d'agost, i a l'única via d'accés a Andorra des de Lleida. Són mals temps per reclamar inversions en infraestructures, però de la mateixa manera que unes rotondes millorarien la seguretat a la N-230, també s'ha de recordar que l'Eix Pirinenc espera des de fa anys unes millores imprescindibles perquè s'hi ha multiplicat la densitat del trànsit, amb abundància de vehicles pesants, mentre que les carreteres continuen sent pràcticament les mateixes. I a les comarques pirinenques, això es tradueix en menys seguritat i més cues.

1010812012  
Segje



Juan Barrios

Delegat de Carreteres  
de l'Estat a Catalunya, que ha de revisar  
protocols perquè l'accés a Andorra no sigui  
un caos en cas d'accident.

20/08/2012 setze



Alguns dels usuaris que van passar bona part del matí a la carretera.

CYNTHIA SANS

10/08/2012  
diari d'ANDORRA

# Un dia perdut

**Hores i hores** d'espera per a centenars de persones que es ven veure sorpreses per l'aparatós accident. Els que van poder van girar cua, altres van passar fins a set hores en un autocar.

C.A.  
Andorra la Vella

**E**l dia d'ahir va ser molt llarg per a força conductors que van trepitjar l'Alt Urgell. Ja des de primera hora es van trobar enganxats en un col·lapse circulatori que els va impedir fer ni un pas endavant ni un enrere. I que, a mesura que transcorria el matí, s'anava fent gros. "Veníem del Port del Cantó i ens hem quedat col·lapsats ja a les 8. Anàvem a passar el dia a Andorra, però si això s'allarga més de les 12 girarem cua i passarem la tarda a Sort", explicava a mig matí Pere Fàbrega, veí de Barcelona.

Ell hi pujava per fer turisme, però altres com Joan Querol, treballador d'una empresa de mobles, ho feia per feina i tenia pressa per dur material al Principat. Però va haver de destinar part de la jornada laboral plantat a l'N-260. "Portem més de dues hores i ja no podem perdre més temps. Si continuem no sabem si seran tres o sis hores, així

que Desenes de passatgers van perdre l'AVE cap a Lleida

Els restaurants del Pla de Sant Tirs van esgotar les existències

que girem i tornarem demà", deia.

Les quilomètriques retencions també van fer la guitza a desenes d'usuaris de les línies d'autocar. El bus que pujava de Lleida i que havia d'estar aquí a les 12.30 ho va fer a les 18. I els que pretenien agafar l'AVE es van quedar a peu. "No hem pogut fer res, ha estat en un tram molt dolent i no podem desviar-nos ni cap a Solsona ni cap a Tremp", comentaven les companyies. Algunes van buscar alternatives imaginatives per donar servei als clients que anaven a Barcelona: "hem muntat taxis fins a la Seu per si allà els esperava un autocar per poder marxar".

La gentada que es va acumular a la carretera també va acabar amb les existències dels bars i restaurants del Pla de Sant Tirs. Els seus responsables es van veure desbordats per la situació. "Hem treballat com feia anys que no ho feiem", van afirmar des de Can Pepe. "Els veïns ens hagut de venir a ajudar perquè no donàvem a l'abast", hi afegien des de l'Hostal Llorer.

# Operació complexa per transvasar el carburant del camió accidentat a un altre

Els equips d'emergència catalans van establir un perímetre de seguretat de cent metres



Operaris treballant en el transvasament del fuel.

C. S.

Les tasques per traspasar els 33.000 litres de fuel van allargar-se dues hores. Tot i que no es va detectar cap fuga de combustible, una part de la cisterna va quedar malmesa pel xoc.

C. S.  
Ribera d'Urgellet

L'operació de transvasament del carburant del camió cisterna accidentat a un altre, portat expressament des de Lleida, no va ser una tasca fàcil ni ràpida. Els cosos de seguretat catalans van haver de posar en marxa un pla específic i fer venir des del parc de Mollerussa el que els bombers de la Generalitat anomenen "un furó de risc químic". L'equip especial va haver de treballar durant unes dues hores per passar els 33.000 litres de combustible del vehicle accidentat a la cisterna que el va substituir.

A més, les tasques de retirada de la cisterna del camió implicat en el sinistre van ser complicades i, com a mesura de precaució, els bombers i els mossos d'esquadra van establir un perímetre de 100 metres de distància que vetava l'accés a qualsevol persona que no formés part dels equips d'emergència. Perquè malgrat que no es va detectar cap fuga de fuel, un dels compartiments del dipòsit sí que havia quedat afectat pel xoc.

Amb l'ajuda d'una grua de gran tonatge els efectius desplaçats a la zona van aixecar el remolc de la cisterna uns metres per poder estirar amb una segona grua la tractora del camió afectat. Finalment van connectar el dipòsit a una altra tractora i, així, van poder retirar el camió que transportava els 23.000 litres de gasoil i els 10.000 de gasolina.

En l'actuació hi van participar un total de sis dotacions dels bombers de la Generalitat, cinc patrulles dels mossos d'esquadra i dues ambulàncies del servei d'emergències mèdiques.

10/08/2012

Diumenge d'ANDORRA

Un jove de 31 anys, veí de la Seu d'Urgell, va perdre la vida ahir en una col·lisió entre el seu turisme i un camió cisterna a la N-260, a Adrall. L'accident va obligar a tallar la via durant nou hores i va provocar cues de fins a 15 quilòmetres. El camió transportava 30.000 litres de combustible i la càrrega va ser traslladada a un altre vehicle.

TRÀNSIT ACCIDENT

# Tallada nou hores la via a Andorra després d'una col·lisió mortal a Adrall

El xoc, en què va morir un veí de la Seu d'Urgell, va provocar cues de fins a 15 km

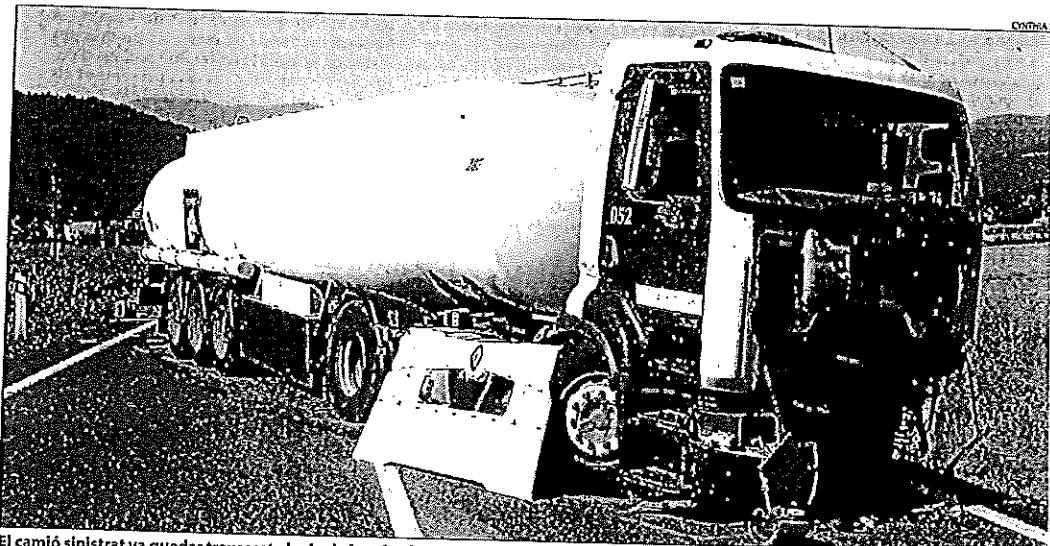
CYNTHIA SANS

RIBERA D'URGELLET | La col·lisió entre un turisme i un camió carregat amb 33.000 litres de combustible a la carretera N-260 a Adrall, a Ribera d'Urgellet, va provocar la mort ahir d'un veí de la Seu d'Urgell, el tall de la carretera durant nou hores i cues de 15 quilòmetres. La víctima, Rafael Maya Jiménez, de 31 anys, conduïa un Peugeot 406 i pocs minuts després de les 07.30 hores del matí va xocar frontalment amb un camió. En l'accident, el jove va morir a l'acte i el conductor del camió va resultar ferit de caràcter lleu i va ser traslladat a l'Hospital de la Seu. Rafael Maya residia a la Seu d'Urgell i treballava en un taller de reparació de vehicles industrials al polígon de Montferrer (Viseu SL). El camió, que transportava 10.000 litres de gasolina i 23.000 litres de gasoil, havia sortit de Lleida i es dirigia a Andorra. El sinistre es va produir al quilòmetre 233 de l'Eix Pirinenc (la N-260), vora la intersecció amb la C-14.

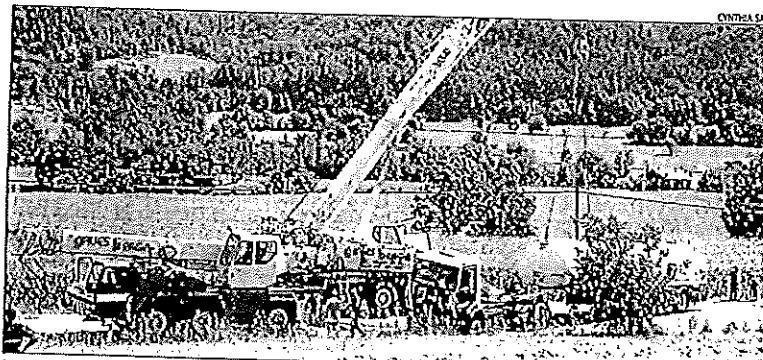
Com a conseqüència del xoc, el camió de carburant va quedar totalment travessat a la via, morint pel qual la carretera es va haver de tallar en els dos sentits de la marxa, cosa que va causar un caos circulatori. L'accident va provocar 15 quilòmetres de cua a la C-14 en direcció a Lleida i set quilòmetres en direcció a la Seu d'Urgell (cinc a la N-260 i dos a la N-145).

Els Mossos d'Esquadra van desviar els turismes per una carretera secundària que comunica Arfa amb el Pla de Sant Tirs (tots dos a Ribera d'Urgellet) i el Servei Català de Trànsit va recomanar evitar la C-14.

Els vehicles van poder circular quan els Mossos van començar a donar pas alternatiu, però els camions van estar retinguts fins que es va restablir el trànsit. Abans de retirar el camió va ser necessari traspassar el carburant del vehicle accidentat a una segona cisterna. Per portar a terme la maniobra, es va utilitzar un furgó de risc químic del parc de bombers de Mollerussa, que va treballar durant dos hores per passar el combustible d'un vehicle a l'altre. Els Mossos van fixar un perímetre de 100 metres de distància. El trànsit en aquesta via es va restablir a les 16.30 hores, quan una grua va poder retirar el camió de la calçada.



El camió sinistrat va quedar travessat al mig de la calçada, a la N-260, durant més de nou hores.



Una grua va rescatar el camió sinistrat després d'efectuar el trasllat del combustible.

COMPARATIVA

4

VÍCTIMES MORTALS

Aquest és el balanç dels primers nou dies del mes d'agost a les carreteres lleidatanes. Dos de les víctimes van ser motoristes.

36

MORTS

Aquest any han perdut la vida a les carreteres lleidatanes un total de 36 persones, set més que en el mateix període de l'any passat.

ELS TESTIMONIS

Com ha viscut l'accident?



«Veníem del port del Cantó i ens hem quedat atrapats a les vuit del matí. Teníem previst passar el dia a Andorra, però ara anirem a Sort.»

PERE. BARCELONA



«Ja fa més de dos hores que ens esperem; hem d'entregar mobles a Andorra i no podem perdre més el temps.»

JOAN. ELS ALAMÚS



«Anàvem a treballar a Puigcerdà. Hem mirat de desviarnos per on donen pas alternatiu, però està col·lapsat i no ens deixen passar.»

LLUÍS RUIZ. ALFARRÀS

LES DADES

TRAMS EN RISC  
L'Eix Pirinenc, una via amb punts negres

■ L'Eix Pirinenc (la N-260) té trams que no permeten l'encreuament entre dos camions i freqüents allaus a la zona de Viu de Llevata. No hi ha previsions per a la reforma del conflictiu tram entre Xeral i el Pont de Suert. A més, els treballs de la variant de Gerri de la Sal per evitar l'estret pas per aquesta població estan paralitzats.

FERÍT A BARBASTRE  
Mor en una sortida de via a Fraga

■ Una ciutadana francesa, Françoise P., de 57 anys, va perdre la vida dimecres en un accident de trànsit que es va produir a l'alçada del terme municipal de Fraga. El conductor del vehicle en què viatjava la víctima va resultar ferit lleu i va ser traslladat a l'Hospital Arnau de Vilanova de Lleida. El sinistre va tindre lloc al punt quilomètric 421. A més, un motorista va resultar ferit de caràcter greu en un accident de circulació a la A-1232, a Barbastro. A les 00.30 hores, Francisco C.A., de 44 anys, va sortir de la via i va xocar contra una tanca protectora.

S'ACTIVA EL PLA D'EMERGÈNCIA DE MATÈRIES PERILLOSES

# Un xoc mortal col·lapsa l'accés al país

Un home de 31 anys de la Seu perd la vida en col·lidir contra un camió que transportava 33.000 litres de combustible cap a Andorra ■ L'N-260 queda tallada durant nou hores i es registren cues de 15 quilòmetres

C. SANS / C. AUDÍ  
Ribera d'Urgell / Andorra la Vella

L'accés a Andorra per Espanya va estar ahir tallat durant nou hores a causa d'un accident mortal que va tenir lloc a la carretera N-260, al seu pas per Ribera d'Urgell, i en què va morir un veí de la Seu de 31 anys. En una maniobra d'avancament, el cotxe en què viatjava la víctima, Rafael Maya, va col·lidir de front contra un camió de gran tonatge que pujava des de Lleida cap a Andorra carregat amb 33.000 litres de combustible, segons van assenyalar fonts dels mossos d'esquadra. El conductor d'aquest segon vehicle va resultar ferit lleument i va ser traslladat fins a l'hospital de la Seu d'Urgell.

L'aparatos accident es va produir prop de les 7.30 hores del matí i ja des de primera hora va provocar llarguissimes cues, tant cap al Principat com en direcció a Lleida. A causa del xoc el camió, que transportava 10.000 litres de gasolina i 23.000 de gasoli, va quedar totalment entravessat a la carretera i l'N-260 es va tallar en ambdós sentits a partir del quilòmetre 233 de l'eix pirlinenc, a tocar amb la confluència amb la C-14. El fet que un dels vehicles implicats transportava matèries perilloses va complicar tot el procés i va obligar a activar el pla d'emergència per transvasar el combustible d'un camió cisterna a un altre, que cap al migdia va pujar de Lleida.

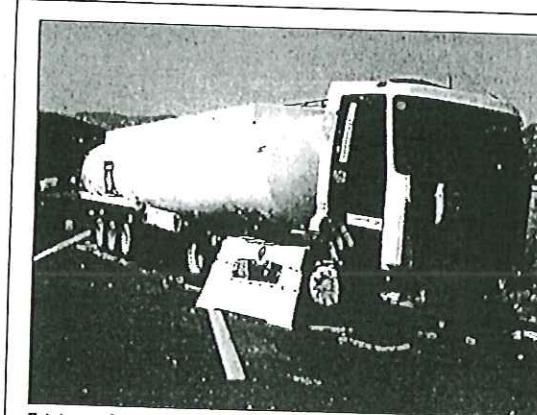
Les retencions, cap a les 10.30 hores, ja sumaven 15 quilòmetres, des d'Adrall fins a Organyà, cap al sud, i des d'Adrall fins a la frontera hispanoandorrana. En conseqüència, centenars de conductors van quedar atrapats a la carretera, entre el caos circulatori, durant hores. La policia catalana va donar pas alternatiu -el desviant només era per als turismes i no estava permès ni als camions ni als autobusos- per la carretera secundària que connecta Arfa amb el Pla de Sant Tirs, a Ribera d'Urgell. Però, malgrat la via alternativa, les cues van persistir fins a primera hora de la tarda.

**ENTRADA I SORTIDA PEL PAS**  
Cap al migdia, i amb vista que la situació s'allargaria durant hores



Desenes de cotxes aturats a causa de l'accident, ahir al matí, al seu pas per Montferrer.

CYNTHIA SANS



Estat en què va quedar el vehicle que dula el carburant.

## Tot i els danys al camió, no hi va haver fuites

Un dels principals maldecaps dels cossos d'emergència va ser el d'assegurar que el combustible que carregava el camió cisterna no causés cap altre accident derivat d'una fuita de carburant. Malgrat que el vehicle va quedar força malmenat per la part davantera a causa del fort impacte amb el turisme que condueix la víctima mortal, no hi va haver cap escàsamant.

-sobre les 12.00 hores es registrava uns cinc quilòmetres de cues i es va alertar que la incidència obligaria a mantenir la carretera tallada unes cinc hores més, tant des de l'Agència de Mobilitat com des del Servei Català de Trànsit es va recomanar agafar vies alternatives per evitar les

retencions. Es va demanar a aquells conductors que viatjaven en direcció a Barcelona de passar pel túnel del Cadí o bé optar pel Pas de la Casa -a l'interior del país les retencions van estendre's des de la frontera fins a la Borda Sabater. El col·lapse circulatori va afectar significativament les lí-

nies de transport públic que uneixen Andorra amb Barcelona, Lleida i Tarragona. Alguns dels autobusos que venien des de la capital catalana van necessitar més de nou hores per accedir fins al país. Altres que baixaven cap a Lleida, a l'estació de tren de l'AVE, van fer set hores de camí.

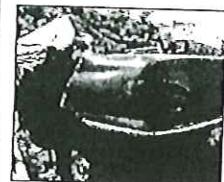
La llarga espera també va alterar els plans d'alguns treballadors que havien d'accidir a primera hora al Principat i d'alguns turistes, que van optar per girar cuia. La circulació va quedar totalment restablerta en ambdós sentits de la marxa cap a les 16.30 hores.

## ELS FETS

► **El greu accident** de trànsit va tenir lloc a les 7.30 hores del matí al quilòmetre 233 de l'N-260, a Ribera d'Urgell.

► **Com a conseqüència** del xoc el conductor del turisme, Rafael Maya, de 31 anys i veí de la Seu, va morir. El xofre del camió va resultar ferit lleument.

► **El trànsit** es va interrompre en ambdós sentits des de primera hora, fet que va provocar importants retencions tant cap a Andorra com cap a Lleida.



► **Cap a les 10.30 hores** les cues arribaven als 15 quilòmetres i al migdia es van reduir fins als 5.

► **La circulació** es va desviar als turismes a mig matí per la carretera secundària que comunica Arfa amb el Pla de Sant Tirs.

► **Mobilitat** va recomanar durant tot el matí als conductors que havien d'accidir a Espanya que empressin vies alternatives, com la del Pas de la Casa.

► **Los tasques de retirada** del camió es van enllistar a les 16.30 hores, quan es va reobrir la carretera.

20/08/2012 Diari d'ANDORRA



Sociedad

[Imprimir](#)

EN RIBERA D'URGELLET

# Un accidente mortal provoca retenciones de más de 15 kilómetros en dirección a la Seu d'Urgell

**El conductor de un turismo ha fallecido al chocar con un camión que transportaba 30.000 litros de combustible**

*Jueves, 9 de agosto - 12:08h.*

*EL PERIÓDICO / Barcelona -*

Un accidente mortal en el término de Ribera d'Urgellet (Alt Urgell) ha obligado este jueves a cortar en los sentidos la carretera N-260 y está provocando retenciones de hasta 15 kilómetros en la C-14 en dirección a la Seu d'Urgell. El Servei Català de Trànsit ha recomendado a los conductores que utilicen vías alternativas, aunque la C-14 es una de las pocas que permiten llegar hasta Andorra.

En el accidente, que se ha producido hacia las 7.30 de la mañana, ha muerto el conductor de un turismo. Su vehículo ha chocado contra un camión con una cuba en la que transportaba 30.000 litros de combustible. Los mossos se han visto obligados a cortar el tráfico mientras se procede al trasvase del combustible a otra cuba.

---

[Quiénes somos](#) [Trabaja con nosotros](#) [Contacto](#) [Aviso Legal](#) [Publicidad](#) [Mapa web](#)

Viernes, 10 de agosto 2012

LAVANGUARDIA.COM | Lleida

UN MUERTO

## El choque mortal de Ribera d'Urgellet colapsa la C-14 con colas de 15 kilómetros

Lleida | 09/08/2012 - 11:23h

LLEIDA, 9 (EUROPA PRESS)

El choque mortal en la carretera N-260 en Ribera d'Urgellet (Lleida), en el que ha muerto un hombre, ha obligado a cortar ambos sentidos de la vía, lo que ha colapsado la carretera C-14 con colas de 15 kilómetros entre Organyà y Adrall.

Según ha informado a Europa Press el Servei Català de Trànsit (SCT), el conductor de un turismo ha muerto la mañana de este jueves en un choque con un camión de Repsol en la carretera N-260, a su paso por Ribera d'Urgellet.

Pese a que no ha habido ningún escape de combustible del camión, se tiene que trasvasar su contenido para poder retirarlo, unos 30.000 litros, lo que puede demorarse más allá del mediodía, agravando los problemas de circulación.

El accidente ha ocurrido sobre las 7.30 horas en el kilómetro 233 de esta vía, que ha sido cortada completamente desde entonces, generando las importantes retenciones en sentido La Seu d'Urgell en la C-14, la única vía gratuita para acceder a Andorra.

En el lugar del siniestro han trabajado seis dotaciones de los Bomberos de la Generalitat, cinco patrullas de los Mossos d'Esquadra y dos ambulancias del Sistema de Emergencias Médicas (SEM).

Viernes, 10 de agosto 2012

**LAVANGUARDIA.COM | Lleida**

UN CAMIÓN VOLCADO

## Reabierta la N-260 después de 9 horas cortada por un accidente mortal en Ribera d'Urgellet

Lleida | 09/08/2012 - 17:21h

LLEIDA, 9 (EUROPA PRESS)

La N-260 ha sido reabierta hacia las 16.35 horas de este jueves después de unas **nueve horas cortada** por una colisión frontal entre un coche y un **camión cisterna** en Ribera d'Urgellet (Lleida), ha informado el Servei Català de Trànsit (SCT) en un comunicado.

En el siniestro, que ha ocurrido sobre las 7.30 horas en el kilómetro 233 de la citada vía, ha fallecido el conductor del turismo, mientras que el del camión ha resultado ileso.

El tráfico de la carretera C-14 en dirección a Ribera d'Urgellet y la N-145 hacia La Seu d'Urgell (Lleida), que también se han visto afectadas por las retenciones, se ha normalizado hacia la misma hora.

La N-260 ha sido cortada porque el camión cisterna de Repsol, que transportaba hasta 30.000 litros de combustible, se ha volcado y, aunque no se ha producido ningún escape, las tareas han consistido en trasladar el combustible del camión accidentado a otro.

En el lugar han trabajado cinco patrullas de los Mossos d'Esquerra, dos ambulancias del Sistema de Emergencias Médicas (SEM) y 10 dotaciones de los Bomberos de la Generalitat para ayudar a realizar el trasvase y la limpieza de la calzada.

# Un jove mor en un xoc frontal a la N-260

DIVENDRES, 10 D'AGOST DE 2012 02:00



( 0 Vots )

Tweet

M'agrada

0

**El conductor de la Seu va topar amb un camió****cisterna i va morir a l'acte****EL PERIÒDIC  
RIBERA D'URGELLET**

Un jove de la Seu d'Urgell, Rafael M. J., de 31 anys, va morir ahir al matí en un accident de trànsit entre un camió i un turisme a la N-260, a Ribera d'Urgellet. El sinistre va tenir lloc a les 7.30 hores del matí a la N-260, quan el turisme va topar frontalment amb un camió cisterna. El conductor del vehicle va resultar mort a l'acte, mentre que el conductor del camió en va sortir il·lès. Al lloc dels fets s'hi van haver de traslladar sis dotacions e Bombers.

La calçada va quedar tancada en els dos sentits, ja que es van haver de transvasar els 30.000 litres de combustible que transportava el camió. El transvasament es va allargar durant tot el matí, generant cues de fins a 20 quilòmetres entre Organyà i Adrall. A les 16 hores, la N-145 entre Andorra i la Seu d'Urgell, així com la N-260 i un tram de la C-14 continuaven col·lapsades a causa de l'accident. A més, el camí entre Arfa i el Pla de Sant Tirs, que servia de desviació, també va quedar bloquejat ja que en molts trams només hi podia circular un vehicle. També es van quedar atrapats molts turistes que venien a passar el dia a Andorra, i al Pla de Sant Tirs, els restaurants van esgotar les existències. Al voltant de les 15 hores, els Mossos d'Esquadra van informar als conductors que els treballs encara s'allargarien, per la qual cosa molts vehicles van girar cua. El trànsit no va començar a fluir fins els volts de les 17 hores, després de set hores de retencions.

Segons el Servei Català de Trànsit, les cues van afectar tota la N-145, de 10 quilòmetres, i de pujada van ser de set quilòmetres entre la N-260 i la C-14. Per aquest motiu, es recomanava evitar circular més enllà d'Organyà en direcció a la Seu d'Urgell i passar pel túnel del Cadí o bé optar pel Pas de la Casa.

Per a més informació consulti l'edició en paper.